

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

18 FÉVRIER 1997

PROJET DE LOI

**relatif à la coordination
de la politique fédérale de
développement durable**

AMENDEMENTS

N° 37 DE M. BORGINON

Art. 12

Au § 1^{er}, supprimer le point a).

JUSTIFICATION

Le titre de président d'honneur n'est par essence qu'honorifique et ne confère aucune compétence.

C'est ainsi qu'un membre honoraire de la Chambre des représentants n'est pas membre de celle-ci ou que le président honoraire de l'Office belge du commerce extérieur ne fait pas partie du conseil d'administration de celui-ci. De la même manière, un bourgmestre honoraire ne fait pas partie du collège des bourgmestre et échevins, et un avocat honoraire n'est pas inscrit au barreau. Par ailleurs, le fait que la loi ne définisse pas l'« honorariat » n'empêche nullement une administration ou une association d'accorder un titre honorifique. Si l'on désire toutefois que quelqu'un devienne à la fois président honoraire et membre avec voix délibérative d'un organe d'administration, il convient, pour l'attribution de ce second mandat, d'observer les règles de nomination ou d'élection ordinaires.

Voir :

- 834 - 96 / 97 :

— N° 1 : Projet de loi.

— N°s 2 et 3 : Amendements.

(*) Troisième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

18 FEBRUARI 1997

WETSONTWERP

**betreffende de coördinatie
van het federale beleid inzake
duurzame ontwikkeling**

AMENDEMENTEN

N° 37 VAN DE HEER BORGINON

Art. 12

In § 1, punt a) weglaten.

VERANTWOORDING

Het behoort tot de essentie van een ere-voorzitterschap dat dit slechts ten honoraire titel wordt uitgeoefend en geen bevoegdheden met zich meebrengt.

Zo is een erelid van de Kamer van Volksvertegenwoordigers geen lid van de Kamer. Zo is de ere-voorzitter van de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel geen stemgerechtigd lid van het bestuur van de BDBH. Zo is een erburgemeester geenszins lid van het College van Burgemeester en Schepenen. En al evenmin is een ere-advocaat, een lid van de balie. Net zoals overigens het feit dat de wet geen « ere-lidmaatschap » zou omschrijven, geen beletsel is voor het toekennen van een ere-titel door een bestuur of een vereniging. Indien men toch iemand én ere-voorzitter, én stemgerechtigd lid van een bestuursorgaan wil maken, dan dienen voor dit laatste mandaat de normale benoemings- of verkiezingsregels gevolgd te worden.

Zie :

- 834 - 96 / 97 :

— N° 1 : Wetsontwerp.

— N°s 2 en 3 : Amendementen.

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

N° 38 DE M. BORGINON

Art. 12

Au § 2, remplacer les mots « au § 1^{er}, a) à j) » par les mots « au § 1^{er}, a) à i) ».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation du texte découlant de l'amendement n° 37.

N° 39 DE M. BORGINON

Art. 12

Au § 3, remplacer les mots « au § 1^{er}, k) et l) » par les mots « au § 1^{er}, j) et k) ».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation du texte découlant de l'amendement n° 37.

N° 40 DE M. BORGINON

Art. 12

Remplacer le § 4 par ce qui suit :

« Le bureau est composé du président, des trois vice-présidents et d'un membre désigné à cet effet par le Conseil. Pour être constitué valablement, le bureau doit compter trois membres néerlandophones et deux membres francophones. Lorsqu'un germanophone est membre du bureau, il siège en lieu et place d'un néerlandophone ou d'un francophone ».

JUSTIFICATION

En ce qui concerne la présidence d'honneur, voir l'amendement n° 37. Cette observation s'applique a fortiori au cas du bureau du Conseil, étant donné qu'il s'agit d'un véritable organe exécutif.

Il convient que le bureau reflète la réalité bi(tri)communautaire de la Belgique fédérale, d'autant que le Conseil national du développement durable traitera de nombreuses matières relevant de la compétence des régions.

N° 41 DE M. BORGINON

Art. 12

Au § 1^{er}, l) faire précéder le texte proposé par ce qui suit : « si les gouvernements concernés le souhaitent, ».

N° 38 VAN DE HEER BORGINON

Art. 12

In § 2, de woorden « in § 1, a) tot j) » vervangen door de woorden « in § 1, a) tot i) ».

VERANTWOORDING

Tekstaanpassing ten gevolge van amendement n° 37.

N° 39 VAN DE HEER BORGINON

Art. 12

In § 3, de woorden « in § 1, k) en l) » vervangen door de woorden « in § 1, j) en k) ».

VERANTWOORDING

Tekstaanpassing ten gevolge van amendement n° 37.

N° 40 VAN DE HEER BORGINON

Art. 12

Paragraaf 4 vervangen door wat volgt :

« Het bureau wordt gevormd door de voorzitter, de drie ondervoorzitters en een door de Raad daartoe aangeduid lid. Het bureau is enkel geldig samengesteld indien drie Nederlandstaligen en twee Franstaligen ervan deel uitmaken. Wanneer een Duitstalige lid is van het bureau neemt hij de plaats in van hetzij een Nederlandstalige, hetzij een Franstalige ».

VERANTWOORDING

Wat het ere-voorzitterschap betreft : idem als amendement n° 37. Bovendien geldt dit des te meer bij het bureau van de Raad vermits dit een werkelijk uitvoerend orgaan is.

De bi-(tri-)communautaire realiteit van het federale België dient in het bureau te worden weerspiegeld. Te meer daar de Nationale raad voor duurzame ontwikkeling tal van geregionaliseerde bevoegdheden betreft.

N° 41 VAN DE HEER BORGINON

Art. 12

Paragraaf 1, l) in limine de woorden : « indien de betrokken regeringen dit wensen, » invoegen.

JUSTIFICATION

On se reportera à l'avis rendu par le Conseil d'Etat sur l'article 15 de l'avant-projet dont est issu le projet à l'examen : « Le principe de l'autonomie des régions et des communautés s'oppose à ce que celles-ci soient obligées de désigner des représentants dans des organismes de l'autorité fédérale. Cette représentation ne peut au contraire s'opérer que sur une base volontaire ... ».

A la question que nous avons posée à ce sujet dans le cadre de la discussion générale, le secrétaire d'Etat a du reste répondu qu'il marquait son accord de principe sur un tel amendement.

N° 42 DE M. BORGINON

Art. 12

Compléter le § 1^{er} par un littera m), libellé comme suit :

« m) *Le nombre de membres francophones, néerlandophones et germanophones du Conseil doit être proportionnel au nombre de membres que compte leur communauté.* ».

JUSTIFICATION

La réalité (bi-) (tri-) communautaire de la Belgique doit se refléter dans un organe consultatif important, et ce, d'autant plus que le Conseil national du développement durable traitera de nombreuses matières qui relèvent de la compétence des régions.

N° 43 DE M. BORGINON

Art. 15 à 18

Supprimer ces articles.

JUSTIFICATION

S'il adopte les articles 15 à 18, le législateur sortira de la mission que lui attribue la Constitution, étant donné qu'en vertu de celle-ci, il n'a pas pour mission et n'a pas la possibilité de créer ou d'organiser un service d'administration générale.

La section de législation du Conseil d'Etat a soutenu cette position dans plusieurs avis antérieurs :

« La Constitution établit un régime de séparation des pouvoirs, lequel implique que chacun des trois pouvoirs qu'elle institue a des compétences qui lui sont réservées et que, dans les limites de ses attributions, il est indépendant à l'égard des deux autres. Le régime créé par la Constitution est aussi un régime parlementaire dont la caractéristique essentielle est la responsabilité des ministres devant les Chambres législatives.

Ces principes ont pour conséquence qu'en raison de ses missions propres et de ses responsabilités, le pouvoir exécutif règle lui-même son organisation et les modes de son fonctionnement.

VERANTWOORDING

Hier kan verwezen worden naar het advies van de Raad van State bij het aanvankelijk voorgestelde artikel 15 van dit ontwerp : « Het beginsel van de autonomie van de Gewesten en de Gemeenschappen verzet er zich tegen dat deze verplicht zouden worden vertegenwoordigers aan te wijzen in instellingen van de federale overheid. Die vertegenwoordiging kan integendeel slechts op vrijwillige basis plaatsvinden ... ».

De staatssecretaris heeft overigens in zijn mondeling antwoord op mijn vraag terzake in de algemene bespreking gesteld dat hij het in principe met een dergelijk amendement eens is.

N° 42 VAN DE HEER BORGINON

Art. 12

Paragraaf 1 aanvullen met een littera m), luidend als volgt :

« m) *De Raad wordt zo samengesteld dat de verhouding tussen het aantal Nederlandstaligen, Fransstaligen en Duitstaligen beantwoordt aan de reële bevolkingsverhoudingen.* ».

VERANTWOORDING

De bi-(tri-)communautaire realiteit van het federale België dient in een belangrijk adviesorgaan te worden weerspiegeld. Te meer daar de Nationale raad voor duurzame ontwikkeling tal van geregionaliseerde bevoegdheden betreft.

N° 43 VAN DE HEER BORGINON

Art. 15 tot 18

Deze artikelen weglaten.

VERANTWOORDING

Door het aanvaarden van de artikelen 15 tot en met 18 begeeft de wetgever zich buiten zijn grondwettelijke taak, vermits hij niet de opdracht en mogelijkheid heeft enigerlei dienst van algemeen bestuur op te richten of te regelen.

De afdeling wetgeving van de Raad van State heeft in diverse vorige adviezen deze stelling gehandhaafd :

« De Grondwet vestigt een stelsel van scheiding der machten, waarin ieder van de drie machten die zij instelt een uitsluitend voor haar weggelegde bevoegdheid bezit en binnen de grenzen van die bevoegdheid los van de andere twee machten staat. Het door de Grondwet gevestigde stelsel is tevens ook een parlementair stelsel, met als hoofdkenmerk dat de ministers verantwoordelijk zijn bij de Wetgevende Kamers.

Een uitloper van die beginselen is dat de uitvoerende macht ter wille van haar specifieke opdracht en verantwoordelijkheid, zelf haar organisatie en werkwijze bepaalt.

Il ressort des articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution qu'il appartient au Roi de créer et d'organiser les services d'administration générale ».

(Doc. n° 127, session 1981-1982, n° 2, cité récemment dans l'avis du Conseil d'Etat sur le projet de loi organique des services de renseignement et de sécurité, Doc. n° 638/1-95/96, p. 30).

Les dispositions concernant cette matière qui figurent dans la loi en projet peuvent au besoin être insérées dans un arrêté d'exécution.

Uit de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet blijkt dat het oprichten en organiseren van de diensten van het algemeen bestuur zaak van de Koning is. ».

(Gedr. St. Kamer n° 127, zitting 1981-1982, n° 2 zoals recent nog geciteerd in het advies van de Raad van State over het ontwerp houdende regeling van de inlichting- en veiligheidsdiensten, Gedr. St. Kamer n° 638/1-95/96, blz. 30).

De bepalingen die hierover in het wetsontwerp zijn opgenomen, kunnen desgewenst in een koninklijk besluit ter uitvoering worden opgenomen.

A. BORGINON